

LERAN®

Кофеварка

Руководство по эксплуатации

Модель:
ЕСМ-1585

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.
Только для домашнего использования.

Меры безопасности

Когда Вы используете электроприбор, то для того, чтобы предотвратить возникновение пожара, поражения электрическим током и/или получение травм, всегда соблюдайте меры безопасности, включая следующие:

1. Перед началом эксплуатации прибора, внимательно прочитайте инструкцию.
2. Убедитесь, что электрическое напряжение в сети соответствует электрическому напряжению, указанному в технических паспортных данных кофеварки.
3. Во избежание пожара, поражения электрическим током и получения травм, следите, чтобы сетевой кабель, вилка или сам прибор не соприкасались с водой или иной другой жидкостью.
4. Будьте особенно внимательны при эксплуатации прибора в присутствии детей.
5. Всегда отключайте прибор от электросети по окончании эксплуатации и перед чисткой. Перед чисткой и прежде, чем снять или установить какую-либо деталь, дождитесь полного остывания кофеварки.
6. Запрещается использование электроприбора с видимыми механическими повреждениями (в т. ч. сетевого кабеля или вилки), а также после его падения или какого-либо другого повреждения. В этом случае обратитесь в сервисный центр для осмотра или ремонта прибора.
7. Использование аксессуаров, не входящих в комплектацию данного прибора, может привести к пожару, поражению электрическим током или получению травмы.

8. Отключайте прибор и вилку от электросети.

9. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Пользуйтесь ручками и кнопками.

10. Прибор предназначен только для бытового использования. Запрещается коммерческое использование прибора.

11. Избегайте ситуации, когда кабель питания свисает со стола или столешницы, либо когда он касается горячих поверхностей.

12. Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность во избежание прерывания потока воздуха под прибором.

13. Перед тем, как включить прибор убедитесь, что крышка резервуара для воды плотно закрыта.

14. Не снимайте фильтр-держатель во время приготовления кофе. Убедитесь, что все три лампочки горят, прежде чем вынуть фильтр-держатель. Будьте осторожны при снятии фильтр-держателя, так как он может быть горячим. Держите его за ручку и используйте зажим для удерживания фильтра при переноске. Будьте осторожны при перемещении прибора с горячими жидкостями.

15. Не снимайте резервуар для воды, пока не убедитесь в том, что прибор выключен.

16. Прибор не предназначен для эксплуатации при помощи системы дистанционного управления.

17. Данный прибор могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими достаточного опыта или знаний, если они находятся под присмотром или прошли

соответствующий инструктаж относительно безопасного пользования прибором и уяснили для себя, какую опасность несет в себе прибор. Детей младше 8 лет нельзя подпускать к прибору и шнуру питания, им не разрешается пользоваться прибором. Детям нельзя играть с прибором. Производить очистку и техобслуживание детям не разрешается, за исключением тех случаев, если они старше 8 лет и выполняют эти действия под наблюдением взрослых.

18. Держите прибор в недоступном для детей месте.

19. Проверьте, горят ли три лампочки перед снятием какой-либо части прибора или аксессуара. Нажмите кнопку выключения (положение "0") и отключите прибор от сети.


20. Не снимайте фильтр-держатель во время приготовления кофе.

21. Будьте осторожны при снятии фильтр-держателя. Металлические части все еще могут быть горячими. Также на верхней части фильтра может быть скопившаяся горячая вода. Придерживайте его только за ручку.


22. Если кофе не вытекает, значит, фильтр засорился. Выключите прибор и дайте ему остыть. Фильтр может засориться, если зерна размолоты слишком мелко. Обратитесь к разделу «НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ

ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ».

23. ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ паровой трубки: поставьте большую чашку под трубкой. Наполните молочный резервуар водой и поместите его обратно в прибор.

Поверните кнопку управления пенкой по часовой стрелке в положение  , затем дважды нажмите кнопку Double Latte для включения функции очистки прибора. Через трубку в течение 30 секунд будет выливаться вода. После завершения процесса очистки, включите режим готовности прибора.

24. Не ставьте кофеварку рядом с горячим газом, электрической горелкой, или с нагретой духовкой.

25.  Не используйте прибор в других целях.

26. Не оставляйте прибор без присмотра.

27. Кофеварка предназначена для домашнего использования, а также для:

- кухни в магазинах, офисах и других местах;

- дома на ферме;

- для людей, живущих в гостиницах, мотелях и других жилых комплексах;

- для приготовления завтрака.

28. Никогда не погружайте прибор в воду или другие жидкости! Опасность поражения электрическим током!

29. Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

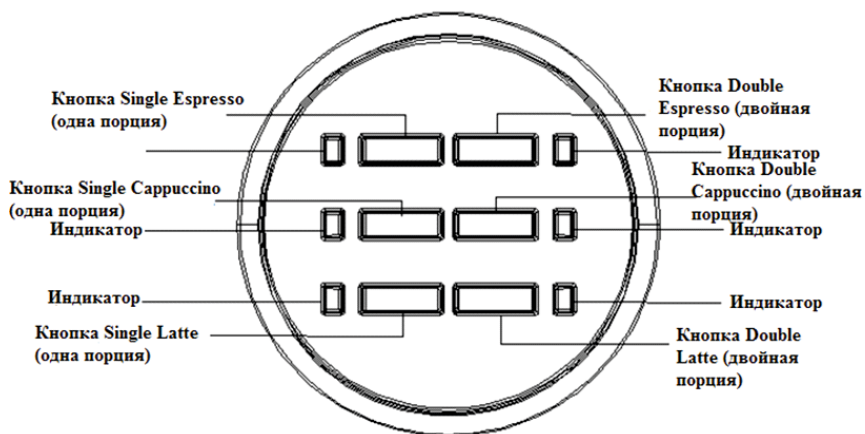
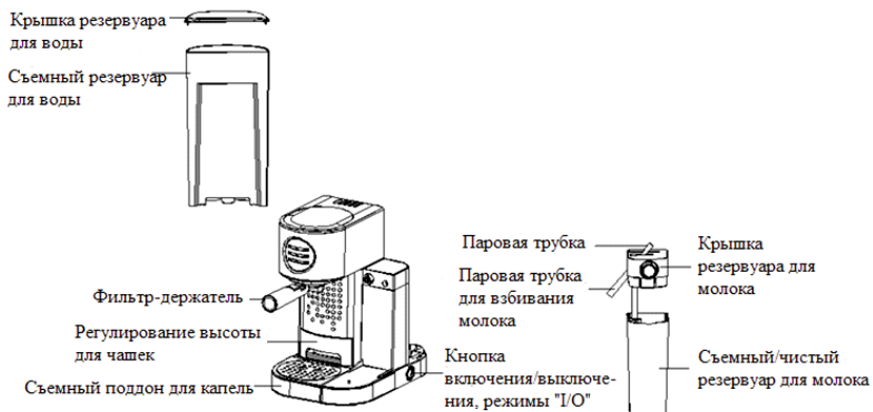
ВНИМАНИЕ

Во избежание поломки прибора, получения ожогов, травм от горячей воды или пара, не снимайте резервуар для воды или фильтр во время приготовления кофе или капучино.



Дождитесь, пока загорятся три лампочки на приборе, снимите фильтр и приготовьте дополнительные чашки кофе. Если Вам нужно добавить больше воды или молока в резервуары, дождитесь, пока загорятся шесть лампочек на приборе и выключите кофеварку, установив позицию «0» на боковой стороне прибора.

Описание прибора



Перед первым использованием

Очистка и подготовка прибора к первому использованию.

Обратитесь к описанию прибора для ознакомления с ним и разберитесь во всех его деталях.

1. Для выключения прибора, установите позицию «O», расположенную на боковой стороне кофеварки. Проверьте, отключен ли прибор от электросети.
2. Снимите все этикетки и наклейки с прибора.
3. Для начала снимите, а затем промойте моющим средством резервуар для воды, молока, фильтр-держатель, два фильтра и мерную ложку. Тщательно вымойте каждую деталь и поместите их обратно в прибор.
4. Перед снятием или установкой фильтр-держателя или фильтра, обратитесь к разделу «УСТАНОВКА ФИЛЬТР-ДЕРЖАТЕЛЯ».
5. Для очистки самого прибора, обратитесь к разделу «ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО», для ознакомления с принципом работы обоих резервуаров, обратите внимание на то, что кофе не должен попасть в фильтр. Не опускайте прибор в воду и не пытайтесь разобрать его.



Примечание: для того, чтобы Ваше устройство прослужило Вам долго, мойте его после каждого использования.

ВАЖНО! Подготовка прибора

Во время подготовки прибора к работе, запустите паровой цикл, который длится 90 секунд, выполнив следующие действия:

1. Наполните резервуар для воды до отметки MAX.
 2. Наполните водой резервуар для молока до отметки MAX.
 3. Выберите один из фильтров и установите его на фильтр-держатель. Правильно вставьте фильтр-держатель в устройство и поставьте чашку под ним. Кроме того, убедитесь, что паровая трубка находится внутри чашки.
 4. Вставьте вилку в розетку.
 5. Включите кнопку, установив позицию «I».
 6. Шесть лампочек на панели прибора начнут мигать. После того, как эти лампочки перестанут мигать, нажмите один раз кнопку Double Latte.
 7. После того, как кофе приготовится, лампочки начнут снова мигать.
- Теперь Ваш прибор готов к использованию.

Использование прибора

Напитки	Нажать кнопку один раз	Нажать кнопку два раза	Нажать и удерживать кнопку до 3х секунд	
Эспрессо	Одна порция 	40мл	/	20-70мл
	Двойная порция 	80мл	120мл	40-150мл
Капучино	Одна порция 	170мл	/	Время взбивания молока 5-40сек
	Двойная порция 	280мл	70сек, только для взбивания молока, не для варки кофе	Время взбивания молока 5-70сек
Латте	Одна порция 	350мл	/	Время взбивания молока 5-70сек
	Двойная порция 	450мл	Чистка (стр. 15-16)	Время взбивания молока 5-90сек

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Нажмите и удерживайте кнопку регулирования режима. В таблице указан объем напитка, для получения большей информации о деталях операций прибора, проверьте его готовность к работе.
2. Знак « / » обозначает отсутствие каких-либо никаких действий.
3. Объем для капучино и латте указан только для справки; количество пенки можно регулировать нажатием одной кнопки.

Выбор правильного кофе

Кофе

Для приготовления кофе эспрессо требуется свежемолотый кофе сильной обжарки. Вы можете также использовать молотый кофе французской или итальянской обжарки. Максимальный срок хранения свежемолотого кофе 7-8 дней.

Не храните молотый кофе в холодильнике или морозильной камере. Измельчите цельные зерна перед тем, как заварить кофе. Кофейные зерна также следует хранить в плотно закрытом контейнере (без доступа воздуха), в темном, прохладном месте. Максимальный срок хранения кофейных зерен 4 недели.

Как правильно молоть зерна

Для приготовления кофе эспрессо очень важно правильно размолоть кофе. Кофейные зерна должны быть размолоты достаточно мелко, и в то же время не очень крупно.

Правильно размолотый кофе должен выглядеть как соль.

Если зерна размолоты слишком мелко, то вода, либо вообще не сможет просочиться, либо будет капать слишком медленно, и кофе получится горьким и невкусным. Для сравнения, молотый кофе выглядит как порошок и, если Вы попробуете растереть его ладонками, то Вам покажется, что Вы держите в руках муку.

Если зерна будут размолоты слишком крупно, то вода будет просачиваться через кофе слишком быстро, смывая весь аромат кофе.

Используйте только высококачественные кофемолки для размельчения кофейных зерен, чтобы получить молотый кофе однородной консистенции.

Инструкция по эксплуатации

Наполнение резервуара для воды

а. Вы можете использовать сосуд (стакан) для заполнения резервуара для воды или вынуть его из прибора и заполнить его водой из-под крана. Если Вы вытащили резервуар из прибора, проверьте, правильно ли Вы вставили его обратно. Наполните резервуар необходимым количеством воды. Уровень воды в емкости никогда не должен быть ниже отметки MIN, и не превышать отметку MAX. Никогда не используйте теплую или горячую воду, чтобы заполнить резервуар для воды.

б. Закройте крышку резервуара для воды, поместите его обратно в кофеварку. Проверьте, правильно ли Вы вставили его.

Наполнение резервуара для молока

Если Вы планируете приготовить капучино или латте, извлеките резервуар для молока из прибора, откройте крышку, затем налейте нужное количество холодного молока. Уровень молока в емкости никогда не должен быть ниже отметки MIN и не превышать отметку MAX. Закройте крышку, поместите резервуар с молоком обратно. Проверьте, правильно ли Вы установили его.

! **Примечание:** Вы можете использовать молоко для приготовления напитка, исходя из Ваших предпочтений. Это может быть молоко обычной жирности, молоко с низким содержанием жира, органическое или соевое.

Выбор фильтра

Выберите фильтр, который будет использоваться:

А. Для **ОДНОЙ** ПОРЦИИ эспрессо из молотого кофе.

В. Как для **ОДНОЙ**, так и для **ДВОЙНОЙ** ПОРЦИИ эспрессо.



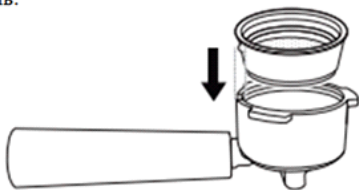
Рис. А



Рис. В

ВСТАВКА ФИЛЬТРА

а. Вставьте выбранный фильтр в фильтр-держатель, посмотрите, плотно ли фильтр вошел в фильтр-держатель.



б. Проверьте, закрепился ли фильтр, поворачивая его вправо и влево. Это поможет убедиться, что фильтр закреплен.



ПРИМЕЧАНИЕ: извлеките и прочистите фильтр, покрутите его влево или вправо, чтобы фильтр плотно вошел в фильтр-держатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: убедитесь, что фильтр остыл, прежде чем извлечь его.

Наполнение с кофе

Поместите выбранный фильтр в фильтр-держатель следующим образом:

Для молотого кофе:

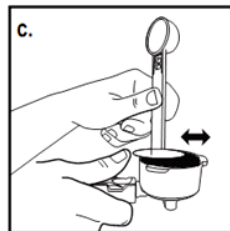
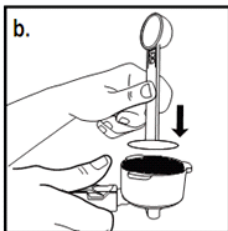
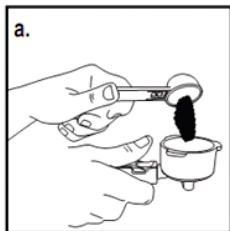
а. Наполните фильтр свежим, хорошо молотым кофе (не пересыпьте).





Примечание: количество молотого кофе не должно превышать отметки MAX.

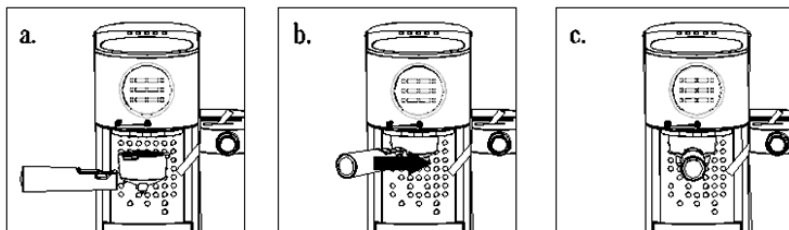
б. Разровняйте и слегка утрамбуйте молотый кофе в фильтре.

с. Очистите излишек кофе с краев фильтра для того, чтобы подогнать его под варочную группу.



Установка фильтр-держателя

- Расположите фильтр-держатель под варочной группой, прикрепите фильтр-держатель к фиксатору с тыльной стороны прибора.
- Зафиксируйте положение ручки прибора так, чтобы была включена позиция 
- Затем медленно поверните ее вправо, пока удерживающий зажим не совпадет с закрытым символом замка 



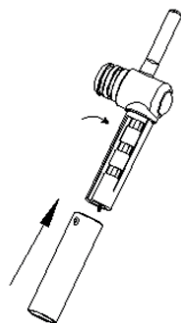
Примечание: паровая трубка для взбивания молока нагревается, будьте осторожны.

Установка кружки

- Выньте отсек регулирования высоты чашек, если Вы используете небольшую чашку для приготовления эспрессо.
- Не вынимайте отсек регулирования высоты чашек из прибора, если Вы используете большую чашку для приготовления капучино.
- Не вынимайте отсек регулирования высоты чашек из прибора, если Вы используете большую чашку для приготовления латте.



ВНИМАНИЕ: При приготовлении капучино или латте, проверьте, отрегулирована ли паровая трубка для взбивания молока. Это нужно для регулирования количества молочной пенки. Также Вы можете регулировать количество пенки и сможете подогнать трубку под любой размер чашки.







Включение прибора

- Убедитесь, что прибор подключен к сети.
 - Включите устройство на режим «I».
- Во время нагревания шесть лампочек на панели прибора будут мигать до тех пор, пока прибор не нагреется до нужной температуры. После того, как лампочки перестанут мигать, можно будет готовить кофе.

Функции

Приготовление эспрессо

- Нажмите кнопку **Single Espresso** , чтобы приготовить одну порцию эспрессо.
- Нажмите кнопку **Double Espresso** , чтобы приготовить двойную порцию эспрессо.
- Дважды нажмите кнопку **Double Espresso**  для настройки приготовления двойной порции эспрессо. Повторно нажмите кнопку **Espresso**  для завершения процесса.

Прибор начнет готовить тот эспрессо, который Вы выбрали. Когда прибор выключится и перестанут мигать лампочки, это означает, что кофе готов.



Примечание: если Вы хотите приготовить кофе не в том количестве, который указан на приборе, нажмите предназначенную для этого кнопку для остановки процесса приготовления. Только дождитесь, когда нужное количество кофе будет готово.

Приготовление капучино



До начала приготовления капучино, проверьте количество взбитого молока в приборе. Поверните ручку управления молочной пенкой вправо, если хотите добавить побольше пенки в Ваш напиток или поверните ее влево, если хотите убавить количество пенки.

- Нажмите кнопку **Single Cappuccino**  для приготовления маленькой чашки капучино.
- Нажмите кнопку **Double Cappuccino**  для приготовления большой чашки капучино.

Прибор начнет готовить капучино в соответствии с Вашими пожеланиями. Ваш вкусный капучино готов. Наслаждайтесь.

Приготовление латте

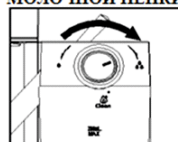
До начала приготовления латте, проверьте количество взбитого молока. С учетом Ваших предпочтений, поверните ручку управления молочной пенкой вправо, если хотите добавить побольше пенки в Ваш напиток или поверните ее влево, если хотите убавить количество пенки.

- Нажмите кнопку **Single Latte**  для приготовления маленькой чашки латте.
- Нажмите кнопку **Double Latte**  для приготовления большой чашки латте.

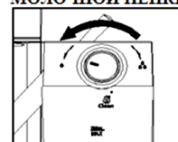


Примечание: во время процесса приготовления кофе, Вы можете отрегулировать количество пенки.



БОЛЬШЕ
МОЛОЧНОЙ ПЕНКИ





МЕНЬШЕ
МОЛОЧНОЙ ПЕНКИ




Подготовка кофемашины к вспениванию молока

Кофеварка может приготовить молочную пенку. Дважды нажмите кнопку **Double Cappuccino** , если вы хотите добавить побольше молочной пены в свой напиток или приготовить молочную пенку для другого напитка, например, кофе макиато, горячий шоколад, чай латте и т.д. Повторно нажмите на кнопку **Double Cappuccino** , чтобы завершить приготовление напитка.

Установка режима распределения кофе для одной порции эспрессо



(1) Нажмите и удерживайте в течение 3х секунд кнопку **Single Espresso** , пока не включится насос, затем отпустите кнопку. Прибор начнет работать. Когда завершится приготовление напитка, нажмите кнопку **Single Espresso**  и прибор перестанет работать. В следующий раз, когда захотите приготовить кофе, прибор будет работать в обычном режиме. Дозировка кофе в чашку(и) варьируется от 20 мл до 70 мл.

(2) После выключения прибора, нажмите и удерживайте кнопку **Single Espresso**  и одновременно включите прибор. В то время, пока индикатор кнопки **Single Espresso** мигает (5 раз), указатель времени взбивания молока вернется к своему исходному значению.

(3) Ручная настройка времени взбивания молока одной порции эспрессо не будет

сбрасываться автоматически. После завершения операции, Вы можете сбросить настройки.



Установка режима распределения кофе для двойной порции эспрессо


(1) Нажмите и удерживайте в течение 3х секунд кнопку **Double Espresso** , пока не включится насос, затем отпустите кнопку. Прибор начнет работать. Когда завершится приготовление напитка, нажмите кнопку **Double Espresso**  и прибор перестанет работать. В следующий раз, когда захотите приготовить кофе, прибор будет работать в обычном режиме. Распределение кофе в чашку(и) варьируется от 40 мл до 150 мл.

(2) После выключения прибора, нажмите и удерживайте кнопку **Double Espresso** и одновременно включите прибор. В то время, пока индикатор кнопки **Double Espresso** мигает (5 раз), указатель времени взбивания молока вернется в свое исходное положение.

(3) Ручная настройка времени взбивания молока двойной порции эспрессо не будет сбрасываться автоматически. После завершения операции, Вы можете сбросить настройки.


Установка времени взбивания молока для одной порции капучино


(1) Нажмите и удерживайте в течение 3х секунд кнопку **Single Cappuccino** , пока не включится насос, затем отпустите кнопку. Прибор начнет работать. Когда завершится приготовление напитка, нажмите кнопку **Single Cappuccino**  и прибор перестанет работать. В следующий раз, когда захотите приготовить кофе, прибор будет работать в обычном режиме. Время взбивания молока занимает от 5 до 40 секунд.


(2) После выключения прибора, нажмите и удерживайте кнопку **Single Cappuccino**  и одновременно включите прибор. В то время, пока индикатор кнопки **Single Cappuccino** мигает (5 раз), указатель времени взбивания молока вернется в свое исходное положение.

(3) Ручная настройка времени взбивания молока одной порции капучино не будет сбрасываться автоматически. После завершения операции, Вы можете сбросить настройки.

Установка времени взбивания молока для двойной порции капучино

(1) Нажмите и удерживайте в течение 3х секунд кнопку **Double Cappuccino** , пока не включится насос, затем отпустите кнопку. Прибор начнет работать. Когда завершится приготовление


напитка, нажмите кнопку **Double Cappuccino**  и прибор перестанет работать. В следующий раз, когда захотите приготовить кофе, прибор будет работать в обычном режиме. Время взбивания молока занимает от 5 до 70 секунд.

(2) После выключения прибора, нажмите и удерживайте кнопку **Double Cappuccino**  и одновременно включите прибор. В то время, пока индикатор кнопки **Double Cappuccino** мигает (5 раз), указатель времени взбивания молока вернется в свое исходное положение.

(3) Ручная настройка времени взбивания молока двойной порции капучино не будет сбрасываться автоматически. После завершения операции, Вы можете сбросить настройки.



Установка времени взбивания молока для одной порции латте


(1) Нажмите и удерживайте в течение 3х секунд кнопку **Single Latte** , пока не включится насос, затем отпустите кнопку. Прибор начнет работать. Когда завершится приготовление напитка, нажмите кнопку **Single Latte**  и прибор перестанет работать. В следующий раз, когда захотите приготовить кофе, прибор будет работать в обычном режиме. Время взбивания молока занимает от 5 до 70 секунд.

2) После выключения прибора, нажмите и удерживайте кнопку **Single Latte**  и одновременно включите прибор. В то время, пока индикатор кнопки **Single Latte** мигает (5 раз), указатель времени взбивания молока вернется в свое исходное положение.

(3) Ручная настройка времени взбивания молока одной порции латте не будет сбрасываться автоматически. После завершения операции, Вы можете сбросить настройки.

Установка времени взбивания молока для двойной порции латте

(1) Нажмите и удерживайте в течение 3х секунд кнопку **Double Latte** , пока не включится насос, затем отпустите кнопку. Прибор начнет работать. Когда завершится приготовление напитка, нажмите кнопку **Double Latte**  и прибор перестанет работать. В следующий раз, когда захотите приготовить кофе, прибор будет работать в обычном режиме. Время взбивания молока занимает от 5 до 90 секунд.

(2) После выключения прибора, нажмите и удерживайте кнопку **Double Latte**  и одновременно включите прибор. В то время, пока индикатор кнопки **Double Latte** мигает (5 раз), указатель времени взбивания молока вернется в свое исходное положение.

3) Ручная настройка времени взбивания молока двойной порции латте не будет сбрасываться автоматически. После завершения операции, Вы можете сбросить настройки.

После приготовления напитка с молоком

После того, как Ваш напиток с молоком будет готов, Вы можете поставить резервуар для молока в холодильник и использовать его в другой раз или использовать молоко сразу же после приготовления напитка.

Машина автоматически выходит из режима программирования, если в течение 15 минут не было нажато ни одной кнопки. Нажмите любую кнопку, чтобы прибор начал работать.

Краткое описание напитков

Эспрессо

Особый способ приготовления кофе, в котором горячая вода проходит через молотый кофе. Популярен в Европе. Он гораздо вкуснее и у него более насыщенный аромат, чем у обычного капсульного кофе. Одна чашка вкусного эспрессо имеет объем от 44 мл до 59 мл (от 1,5 до 2 унций.).

Капучино

Напиток готовится из 1/3 кофе эспрессо, 1/3 горячего молока и 1/3 молочной пены.

Латте

Напиток готовится из 1/4 кофе эспрессо и 3/4 горячего молока.

Внимательно прочитайте все указания, предостережения, примечания и предупреждения данной инструкции до того, как начнете использовать кофеварку. Во время работы некоторые детали кофеварки нагреваются и им требуется некоторое время для остывания. Кофеварка будет служить Вам долго, если Вы будете правильно ухаживать за ней. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.

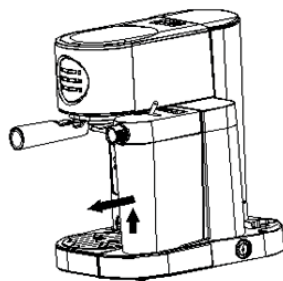
Правильное использование молотого кофе для эспрессо



Не используйте обжаренный молотый кофе или обжаренные в сахаре кофейные зерна, т.к. они засоряют фильтр и это может привести к поломке прибора. Если же Вы приготовили напиток из таких обжаренных зерен, не используйте больше прибор и обратитесь в ближайший сервисный центр. Мы рекомендуем периодически удалять накипь для поддержания прибора в хорошем рабочем состоянии. Свяжитесь с нашим сервисным центром, чтобы больше узнать об этом.

Очистка прибора резервуара для молока и паровой трубки

Очистка резервуара для молока и паровой трубки

Несмотря на то, что Вы можете хранить резервуар с оставшимся молоком в холодильнике, важно регулярно чистить его и трубку выхода пара, чтобы избежать засорения и поломки прибора. Для того, чтобы очистить резервуар для молока, следуйте инструкции, указанной ниже:



1. Извлеките резервуар для молока из прибора.
2. Откройте крышку резервуара.
3. Вылейте молоко и вымойте резервуар теплой водой, используя моющее средство, затем хорошо высушите. Не используйте абразивные чистящие средства или губки, так как они могут поцарапать покрытие прибора. Резервуар для молока можно мыть и в посудомоечной машине. Не ставьте крышку резервуара на посудомоечную машину.
4. Поставьте большую, пустую чашку под паровую трубку.
5. Поверните регулятор управления пенки по часовой стрелке в положение **Clean**, а затем дважды нажмите кнопку **Double Latte**  для включения функции очистки. Пена начнет выходить через трубку и через несколько секунд молока в чашке не будет. Нажмите один раз кнопку **Double Latte**  для завершения процесса.
6. Вылейте оставшуюся воду из резервуара и поместите его обратно в кофеварку.

! **Примечание:** если Вы хотите вытащить резервуар для молока, немного приподнимите его и потяните на себя.

Очистка варочной группы, фильтр-держателя и фильтра

1. Отсоедините кабель питания от розетки и нажмите кнопку на боковой стороне прибора для его выключения (положение «O»).
2. Некоторые металлические части прибора могут быть горячими. Не прикасайтесь к ним, пока они не остынут.

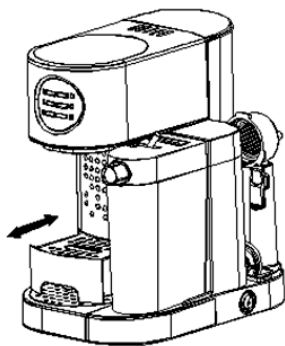
3. Извлеките фильтр-держатель и очистите его от оставшейся кофейной гущи. Хорошо промойте фильтр-держатель и фильтр теплой водой, используя небольшое количество моющего средства. Не рекомендуется их мыть в посудомоечной машине.
4. Протрите влажной тканью или салфеткой нижнюю часть варочной головки для удаления оставшегося молотого кофе.
5. Вставьте обратно фильтр-держатель (без фильтра) в варочную группу в приборе.
6. Поставьте большую, пустую чашку под фильтр-держатель.
7. Один раз нажмите кнопку эспрессо, кофеварка начнет цикл приготовления кофе, без зерен, используя порцию воды. Ждите, пока она автоматически не остановится.

Очистка резервуара для воды

Извлеките резервуар и вылейте оставшуюся в нем воду. Выливайте воду после каждого использования прибора. Хорошо промойте резервуар водой, используя небольшое количество моющего средства, после вытрите его насухо. Резервуар можно мыть и в посудомоечной машине.

Очистка прибора

1. Вытрите корпус кофеварки мягкой влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства или губки, так как они могут поцарапать покрытие прибора.
2. Не оставляйте фильтр-держатель в варочной головке, т.к. это может повлиять на крепление между варочной группой и фильтр-держателем при приготовлении эспрессо. Оставьте фильтр-держатель вместе с фильтром так, как показано на рисунке:



Очистка от накипи

Накипь, образуемая в приборе, может повлиять на работу машины. Если Вы заметили, что приготовление кофе занимает больше времени, чем обычно, требуется очистить прибор, а также варочную группу от накипи.

Кофеварку следует очищать от накипи в зависимости от частоты использования и жесткости воды. Для определения частоты удаления накипи, смотрите таблице:





ЧАСТОТА УДАЛЕНИЯ НАКИПИ

Тип воды	Частота удаления накипи
Мягкая вода (фильтрованная)	каждые 80 циклов приготовления кофе
Жесткая вода (нефильтрованная)	каждые 40 циклов приготовления кофе

Очистка резервуара для воды:

1. Наполните резервуар не разбавленным столовым белым уксусом.
2. Оставьте резервуар для воды с уксусом на ночь.
3. Извлеките резервуар для воды с уксусом и вылейте его.
4. Тщательно промойте резервуар водой из-под крана, наполняя его наполовину и выливая воду в раковину. Повторите эти действия два раза.

Очистка внутренних деталей прибора:

1. Извлеките резервуар для воды так, как это было описано выше.
2. Проверьте, чтобы индикатор питания прибора был в положении «0» и кабель питания был отключен из розетки. Налейте в резервуар уксус до минимального уровня.
3. Вставьте фильтр-держатель (с фильтром и без кофе) и банку / графин или чашку на съемную подставку под фильтр-держатель.
4. Подключите прибор к электросети.
5. Нажмите кнопку включения режима «I», прибор заработает. После того, как шесть лампочек на панели управления замигают синим цветом, нажмите дважды кнопку **Double Espresso** . Уксус начнет течь через прибор и кофеварка автоматически остановится.
6. Поместите кувшин или большую чашку (емкостью 325 мл / 11 унций) под трубку. Наполните водой резервуар для молока и поместите его обратно в прибор. Поверните ручку переключения режимов работы по часовой стрелке в позицию  **Clean**, затем дважды нажмите кнопку **Double Latte**  для включения функции очистки. Когда вода в приборе пройдет через трубку (приблизительно через 30 секунд), нажмите один раз кнопку **Double Latte**  для завершения процесса.
7. Чтобы удалить остатки уксуса, повторите действия, описанные в пунктах 1-6 несколько раз, используя только воду.

Наиболее распространенные проблемы и способы их устранения

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не поступает в чашку.	<ol style="list-style-type: none"> 1. В резервуаре нет воды. 2. Кофе размолот слишком мелко. 3. В фильтре находится слишком много кофе. 4. Прибор не включен или не подключен к электросети. 5. Кофе сильно утрамбован. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Добавьте воды. 2. Измельчите кофейные зерна до среднего размера. 3. Добавляйте меньше кофе. 4. Вставьте вилку прибора в розетку и включите. 5. Снова положите кофе в фильтр, не сильно утрамбовывая.
Кофе высыпается за края фильтр-держателя.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Фильтр-держатель не устанавливается в положение закрытого замка. 2. За пределами фильтра находится слишком много кофе. 3. В фильтре находится слишком много кофе. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Поверните фильтр-держатель в режим закрытого замка. 2. Уберите излишки кофе. 3. Добавляйте меньшее количество кофе.
Молоко не взбивается или не выходит из паровой трубки.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Срок действия трубки вышел. 2. Молоко не достаточно холодное. 3. Паровая трубка засорена. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Убедитесь в наличии достаточного количества воды в резервуаре. 2. Охладите 3. Следуйте советам инструкции по очистке резервуара для молока и паровой трубки.
Кофе готовится слишком быстро.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Слишком крупный помол кофе. 2. Не достаточно кофе в фильтре. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Снова измельчите кофе. 2. Насыпьте больше кофе.
Кофе получается плохого качества.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Использование маленького фильтра для приготовления двойной порции кофе эспрессо. 2. Слишком крупный помол кофе. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Используйте фильтр побольше для приготовления двойной порции эспрессо. 2. Снова измельчите кофе.
Шесть лампочек на панели прибора мигают.	В резервуаре для воды отсутствует вода.	Налейте воду.

Характеристики

Мощность: 1470 Вт

Напряжение: 220 В / 50 Гц

Объем контейнера для воды: 1,7 л

Давление: 15 бар

Дополнительная информация

Основной импортер товара Leran в России: ООО ЛЕРАН

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.

Срок службы: 3 года со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Информацию об авторизованных сервисных центрах Вы можете узнать на веб-сайте www.leran.pro

Если в Вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Страна происхождения – Китай

Изготовитель: «ГУАН ДУН СИНЬБАО ЭЛЕКТРИК АППЛАЙНС ХОЛДИНГС КО., ЛТД».

Адрес: САУС ЧЖЭНХЭ РОАД, ЛЭЛЮ ТАУН, ШУНЬДЭ ДИСТРИКТ, ФОЧАНЬ СИТИ, ГУАНДУН, КИТАЙ.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется.

Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.



Утилизация упаковки.

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините изделие от электросети и обрежьте присоединенный кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы можете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.
2. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
3. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п.2, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: « ____ » _____ 20 ____ года

Подпись продавца
(Без печати недействительна)

МП

Произведено в Китае компанией ГУАН ДУН СИНЬБАО ЭЛЕКТРИК АППЛАЙНС ХОЛДИНГС КО., ЛТД
Адрес: САУС ЧЖЭНХЭ РОАД, ЛЭЛЮ ТАУН, ШУНЬДЭ ДИСТРИКТ, ФОЧАНЬ СИТИ, ГУАНДУН, КИТАЙ
Сделано по заказу ООО «Леран»; Россия, 454091, г. Челябинск, ул. Цвиллинга, д. 28, оф. 5
АСЦ в Челябинске: 454008, ул. Производственная, 8Б

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-333-5556

www.leran.pro